

2019 m. sausio 30 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis (*Sofiyski gradski sad, Apelativen sad – Sofia* (Bulgarija) prašymai priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamosiose bylose prieš AK (C-335/18), EP (C-336/18)

(Sujungtos bylos C-335/18 ir C-336/18) <sup>(1)</sup>

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Grynujų pinigų, įvežamų į Europos Sąjungą ar išvežamų iš jos, kontrolė — Reglamentas (EB) Nr. 1889/2005 — 3 straipsnio 1 dalis — Pareigos deklaruoti pažeidimas — 4 straipsnio 2 dalis — Sulaikymo priemonė — 9 straipsnio 1 dalis — Nacionalinėje teisėje numatytos baudmės — Nacionalinės teisės aktas, kuriame be laisvės atėmimo baudmės arba 1/5 nedeklaruotos sumos dydžio baudos taip pat numatytas šios sumos konfiskavimas valstybės nuosavybėn — Proporcingumas*)

(2019/C 112/12)

Proceso kalba: bulgarų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikę teismai**

*Sofiyski gradski sad, Apelativen sad – Sofia*

**Šalys pagrindinėse baudžiamosiose bylose**

AK (C-335/18), EP (C-336/18)

**Rezoliucinė dalis**

2005 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1889/2005 dėl grynujų pinigų, įvežamų į Bendriją ar išvežamų iš jos, kontrolės 4 straipsnio 2 dalis ir 9 straipsnio 1 dalis, turi būti aiškinamos taip, kad joms prieštarauja nacionalinės teisės aktas, kaip antai nagrinėjamas pagrindinėje byloje, kuriame už šio reglamento 3 straipsnyje įtvirtintos pareigos deklaruoti pažeidimą be laisvės atėmimo iki penkerių metų baudmės arba 1/5 nedeklaruotos grynujų pinigų sumos dydžio baudos taip pat numatytas šios nedeklaruotos sumos konfiskavimas valstybės nuosavybėn.

<sup>(1)</sup> OL C 276, 2018 8 6.

2019 m. sausio 30 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje *Verein Deutsche Sprache eV / Europos Komisija*

(Byla C-440/18 P) <sup>(1)</sup>

(*Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Galimybė susipažinti su dokumentais — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — Dokumentai, susiję su Europos Komisijos sprendimu pakeisti Berlaymont pastato spaudos centro vaizdą dėl nuorodų pateikimo tik prancūzų ir anglų kalbomis — Atsisakymas leisti susipažinti su visais dokumentais*)

(2019/C 112/13)

Proceso kalba: vokiečių

**Šalys**

Apeliantė: *Verein Deutsche Sprache eV*, atstovaujama *Rechtsanwalt W. Ehrhardt*

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama *F. Erlbacher* ir *F. Clotuche-Duvieusart*

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti apeliacinį skundą kaip akivaizdžiai nepriimtą.